



**CONTRATO DE "SERVICIO DE ANALISIS DE LABORATORIO DE AGUAS RESIDUALES Y AGUA POTABLE EN EL PUERTO DE ACAJUTLA, PARA EL AÑO 2021" SUSCRITO ENTRE LA COMISIÓN EJECUTIVA PORTUARIA AUTÓNOMA (CEPA) Y CENTRO DE CONTROL DE CALIDAD INDUSTRIAL, S.A. DE C.V.**

Nosotros, EMÉRITO DE JESÚS VELÁSQUEZ MONTERROZA, conocido por EMÉRITO DE JESÚS VELÁSQUEZ MONTERROSA, [redacted]

[redacted]

[redacted] actuando en nombre y representación, en mi calidad de Gerente General y Apoderado General Administrativo de la COMISIÓN EJECUTIVA PORTUARIA AUTÓNOMA, Institución de Derecho Público con carácter autónomo, y personalidad jurídica propia, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro - uno cuatro cero dos tres siete - cero cero siete - ocho, que en el transcurso del presente instrumento podrá denominarse "la CEPA" o "la Comisión"; y por otra parte SULMA YANIRA REYES DE SERPAS, [redacted]

[redacted]

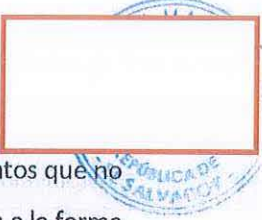
[redacted] actuando en nombre y representación en mi calidad de Directora Presidente de la sociedad que gira bajo la denominación CENTRO DE CONTROL DE CALIDAD INDUSTRIAL, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE., que puede abreviarse CENTRO DE CONTROL DE CALIDAD INDUSTRIAL, S.A. DE C.V., [redacted]

[redacted] que en el transcurso de este instrumento podrá denominarse "la Contratista", por medio de este instrumento convenimos en celebrar el CONTRATO DE "SERVICIO DE ANALISIS DE LABORATORIO DE AGUAS RESIDUALES Y AGUA POTABLE EN EL PUERTO DE ACAJUTLA, PARA EL AÑO 2021" que en adelante podrá denominarse "el Contrato", adjudicado en virtud del proceso de LIBRE GESTIÓN CEPA LGCA-2/2021 el cual se registrá de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante podrá denominarse "LACAP", y en especial a las obligaciones, condiciones y pactos siguientes: **PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** El objeto del presente contrato es que la Contratista brinde el servicio de análisis de laboratorio para las aguas residuales y agua potable de Acajutla, para el año 2021, conforme al siguiente detalle: *Ítem 1:* análisis de aguas residuales de tipo ordinario en entrada; *ítem 2:* análisis de aguas residuales de tipo ordinario en salida; *ítem 3:* análisis de caracterización de lodos de tipo microbiológicos; y *Ítem 7:* análisis completo para agua potable; de acuerdo al contenido de la Sección IV de los Términos de Referencia de Libre Gestión CEPA-LGCA 02/2021, y a los demás documentos



contractuales. **SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Los siguientes documentos se consideran parte integrante del contrato: I) Términos de Referencia de Libre Gestión CEPA-LGCA 2/2021, "Servicio de análisis de laboratorio de aguas residuales y agua potable en Puerto de Acajutla, para el año 2021" emitidas por la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI) en enero del año 2021, y sus aclaraciones, adendas y/o enmiendas si las hubiesen; II) Oferta presentada por la Contratista el día 05 de febrero del 2021; III) Resolución de Adjudicación del Comité de Adjudicaciones de Libre Gestión de 02 de marzo de dos mil veintiuno, mediante la cual se adjudicó la Libre Gestión CEPA-LGCA 2/2021, a la Contratista; IV) Notificación de Adjudicación Ref.: UACI-178/2021, emitida por la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI) el día 2 de marzo de 2021 y recibida por la Contratista en la misma fecha; V) Garantías que presente la Contratista; y, VI) Modificativas al contrato, en caso aplique. **TERCERA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** I) **PRECIO:** La CEPA pagará a la Contratista en moneda de curso legal, a través de la Unidad Financiera Institucional (UFI), hasta por el monto total de SIETE MIL QUINIENTOS NOVENTA Y DOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON TREINTA Y UN CENTAVOS DE DÓLAR (US \$ 7,592.31) sin incluir IVA, de acuerdo al siguiente detalle: ítem 1 por el monto de UN MIL NOVECIENTOS SESENTA Y CUATRO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON DIECISEIS CENTAVOS DE DÓLAR (US \$1,964.16); Ítem 2: el monto de CUATRO MIL CIENTO SETENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA Y OCHO CENTAVOS DE DÓLAR (US \$4,178.88) sin incluir IVA; Ítem 3: por el monto de DOSCIENTOS CINCUENTA Y DOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON NOVENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR (US \$252.99) sin incluir IVA; y ítem 7: por un monto de UN MIL CIENTO NOVENTA Y SEIS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON VEINTIOCHO CENTAVOS DE DÓLAR (US \$1,196.28) sin incluir IVA. II) **FORMA DE PAGO.** a) Se efectuarán pagos servicios realizados, de acuerdo a las pruebas y resultados realizados por la Contratista, debiendo presentar los documentos necesarios al Administrador del Contrato, para que este gestione en la UFI dicho pago; los documentos a presentar son los siguientes i) El correspondiente documento de cobro; ii) Copia del Contrato suscrito entre la CEPA y la Contratista, y sus modificaciones si hubiesen; iii) Acta de Recepción Parcial y/o Definitiva, según aplique; iv) Informes de resultados de laboratorio. Los documentos de los romanos i) y iii) deberán estar firmados y sellados por el Administrador de Contrato y la Contratista. b) La Contratista al presentar el comprobante de pago correspondiente, deberá asegurarse que dichos documentos cumplan con lo establecido en el artículo 114, literales a) y b) del ordinal 6° del Código Tributario. Para tal efecto, se proporciona la información que la CEPA tiene registrada en la Dirección General de Impuestos Internos del Ministerio de Hacienda: i). *Nombre: Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma.* ii) *Dirección: Edificio Torre Roble, Metrocentro, San Salvador.* iii) *NIT: 0614-140237-007-8.* iv) *NRC: 243-7.* v)





*Giro: Servicios para el Transporte NCP. vi) Contribuyente: Grande. c) No se recibirán documentos que no cuenten con la información antes descrita y la CEPA no aceptará contrapropuestas en relación a la forma de pago diferente a las antes expuestas.* **CUARTA: MODIFICATIVAS DEL CONTRATO. I) MODIFICACIÓN DE COMÚN ACUERDO ENTRE LAS PARTES.** El presente Contrato podrá ser modificado de conformidad con lo establecido en el artículo 83-A de la LACAP; pudiendo incrementarse hasta en un veinte por ciento del monto del objeto contractual. En tal caso, la CEPA emitirá la correspondiente resolución modificativa, la cual se relacionará en el instrumento modificativo que será firmado por ambas partes. **II) MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la CEPA podrá modificar de forma unilateral el Contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente Contrato; siempre que dichas modificaciones no contravengan los preceptos establecidos en los artículos 83-A y 83-B de la LACAP. **QUINTA: LUGAR Y PLAZO PARA LA ENTREGA DEL SERVICIO. I) LUGAR DE ENTREGA.** El lugar donde se entregará el servicio será en el Puerto de Acajutla, en la Ciudad de Acajutla, Sonsonate. **II) PLAZO CONTRACTUAL.** El plazo contractual será a partir de la Orden de Inicio hasta el 31 de diciembre de 2021. **SEXTA: PRÓRROGA EN EL TIEMPO DE ENTREGA DEL SERVICIO.** Si durante la entrega del servicio existen demoras por cualquier acto, cambios ordenados en el mismo, demoras en las autorizaciones de trabajos o cualquier otra causa que no sea imputable a la Contratista y que esté debidamente comprobada y documentada, la Contratista tendrá derecho a que se le conceda una prórroga de acuerdo a lo indicado en el Artículo 86 de la LACAP. En todo caso, la Contratista deberá documentar las causas que han generado los retrasos en la ejecución del servicio, las cuales deberán ser confirmadas por el Supervisor (si hubiese) y autorizadas por el Administrador del Contrato. La solicitud de prórroga deberá ser dirigida al Administrador del Contrato previo al plazo establecido para la entrega del servicio. La solicitud deberá hacerla el contratista inmediatamente tenga conocimiento del retraso. CEPA tendrá VEINTE (20) DÍAS HÁBILES a partir del día siguiente de recibida la solicitud para dar respuesta, según lo establecido en el artículo 86 de la LPA. La Garantía de Cumplimiento de Contrato, deberá prorrogarse antes de su vencimiento, la que será requerida por la UACI a la Contratista, a solicitud del Administrador del Contrato. De acuerdo al artículo 83 de la LACAP, el contrato podrá prorrogarse una sola vez, por un periodo igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo permanezcan favorables a la Institución y que no hubiere una mejor opción. **SÉPTIMA: ORDEN DE INICIO.** La Orden de Inicio será emitida y notificada por el Administrador del Contrato, quien remitirá copia a la UACI. **OCTAVA: RECEPCIÓN DEL SERVICIO Y PLAZO DE REVISIÓN I) RECEPCIÓN PARCIAL.** La recepción de este servicio se hará de forma parcial, de acuerdo al calendario de entregas establecidas por la CEPA,



establecido en la Sección IV de los Términos de Referencia de Libre Gestión LGCA-2/2021. El administrador de contrato, llevará el control establecido por la CEPA, el cual deberá ser adjuntado a las Actas de Recepción Parciales. Para cada entrega del servicio se levantará el Acta de recepción Parcial correspondiente, en un plazo no mayor de TRES (3) DÍAS CALENDARIO, después de vencido el mes en el que se ha prestado ser servicio y deberá ser firmada por la Contratista, el Administrador del Contrato y el Supervisor de CEPA si lo hubiere. El Administrador de Contrato deberá remitir copia del o las actas a la UACI, para el respectivo expediente. **II) PLAZO DE REVISIÓN:** A partir de la Recepción parcial (fecha de firma del acta), la CEPA dispondrá de un plazo máximo de CINCO (5) DÍAS CALENDARIO para revisar el servicio y hacer las observaciones correspondientes. En el caso en el que el Administrador de Contrato comprobare defectos e irregularidades en el servicio, este procederá, a efectuar el reclamo a la Contratista en forma escrita y remitir copia del mismo a la UACI; de acuerdo a las atribuciones conferidas en el numeral 6.10.1.8 del "Manual de Procedimientos para el ciclo de gestión de adquisiciones y contrataciones de las instituciones de la Administración Pública", debiendo la Contratista subsanarlas en un plazo no mayor de TRES (3) DÍAS CALENDARIO. Si la Contratista no subsanare los defectos e irregularidades comprobados en el plazo para la subsanación, este se tendrá por incumplido; pudiendo la CEPA corregir los defectos o irregularidades a través de un tercero o por cualquier otra forma, cargando el costo de ello a la Contratista, el cual será deducido de cualquier suma que se le adeude o haciendo efectivas las garantías respectivas, sin perjuicio de la caducidad del Contrato con responsabilidad de la Contratista. Lo anterior no impedirá la imposición de las multas correspondientes. **III) RECEPCIÓN DEFINITIVA.** Una transcurrido como máximo los CINCO (5) DÍAS CALENDARIO del plazo de revisión sin que se hubieren comprobado defectos o irregularidades en el servicio o subsanados éstos por la Contratista dentro del plazo establecido para la subsanación, se procederá a la Recepción Definitiva en un plazo no mayor de CINCO (5) DÍAS CALENDARIO mediante acta de recepción, la cual será firmada por el Administrador del Contrato, Supervisor de CEPA si hubiere y la Contratista. El Administrador de Contrato deberá remitir copia del Acta de Recepción Definitiva a la UACI, para el respectivo expediente. **NOVENA: MULTAS.** En caso que la Contratista incurra en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables a la misma, la CEPA podrá imponer el pago de una multa por cada día de retraso o declarar la caducidad del Contrato, según la gravedad del incumplimiento, de conformidad con el artículo 85 de la LACAP y aplicando el procedimiento establecido en el artículo 160 de la LACAP y artículo 80 de su Reglamento. **DÉCIMA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** a) Esta Garantía la otorgará la Contratista a entera satisfacción de CEPA, para asegurar que cumplirá con todas las cláusulas establecidas en el presente Contrato, la que se incrementará en la misma proporción en que el valor del Contrato





llegare a aumentar por solicitud de la Comisión, según sea el caso. b) La Contratista contará hasta con CINCO (5) DÍAS HÁBILES, posteriores a la fecha en la que se le entregue el Contrato debidamente legalizado y la notificación de la Orden de Inicio, para presentar la mencionada garantía, la que será por un monto equivalente al DIEZ POR CIENTO (10%) del valor del mismo IVA incluido y cuya vigencia excederá en SESENTA (60) DÍAS CALENDARIO al plazo contractual o de sus prórrogas, si las hubiere. Dicha garantía tendrá su vigencia a partir de la fecha establecida como Orden de Inicio. c) La referida garantía será analizada para confirmar que no existan faltas, deficiencias, contradicciones o inconsistencias en la misma; en caso de detectarse éstas, la CEPA podrá requerir a la Contratista que subsane dichas situaciones, en el plazo máximo de tres días hábiles contados a partir del día siguiente de la fecha de recepción de la notificación enviada por CEPA. d) La Garantía de Cumplimiento de Contrato se hará efectiva en los siguientes casos: i) Por incumplimiento injustificado del plazo contractual; ii) Cuando la Contratista no cumpla con lo establecido en la Sección IV de los Términos de Referencia de Libre Gestión CEPA-LGCA 2/2021 y demás documentos contractuales; iii) Cuando la Contratista no cumpla con las sanciones establecidas en el presente Contrato por incumplimiento del servicio ofrecido; y, iv) En cualquier otro caso de incumplimiento de la Contratista. e) Será devuelta la Garantía de Cumplimiento de Contrato, cuando la Contratista haya obtenido la correspondiente Acta de Recepción Finala entera satisfacción de CEPA. **DÉCIMA PRIMERA: EJECUCIÓN DEL CONTRATO.** I) La Contratista no podrá ceder, subarrendar, vender o traspasar a ningún título los derechos y obligaciones que emanen del presente Contrato, salvo con el previo consentimiento escrito de CEPA. Ningún subcontrato o traspaso de derecho, relevará a la Contratista, ni a su fiador de las responsabilidades adquiridas en el presente Contrato y en las Garantías. II) CEPA no concederá ningún ajuste de precios durante el desarrollo del presente Contrato. III) Será responsabilidad de la Contratista el cumplimiento de las Leyes Laborales y de Seguridad Social, para quienes presten servicios subcontratados directamente por ésta; además, será la responsable de pagar el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y la Prestación de Servicios (IVA) por dichos servicios. IV) La Contratista deberá aplicar lo dispuesto en el Instructivo UNAC N° 02-2015, relativo a lo siguiente: "Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo 158 romano V literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la



normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final". **DÉCIMA SEGUNDA: VIGENCIA DEL CONTRATO:** El presente Contrato entrará en vigencia a partir del día en que sea firmado por las partes y permanecerá en plena vigencia y efectos hasta que todas las obligaciones de ambas partes hayan sido cumplidas y realizadas; además, podrá ser prorrogado conforme lo establecen las leyes. **DÉCIMA TERCERA: LUGAR DE NOTIFICACIONES.** Toda correspondencia, comunicación o asunto relacionado con la ejecución y efectos del contrato se efectuará por escrito a las siguientes direcciones: I) Al Administrador de Contrato de parte de CEPA:

Direcciones que se considerarán oficiales para efectos de notificaciones, cualquier cambio de dirección, teléfono, fax, correo electrónico deberá ser comunicado inmediatamente por escrito a la otra parte. **DÉCIMA CUARTA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución de este contrato, se observarán los procedimientos establecidos en el Título VIII, Capítulo I, "Solución de Conflictos", artículo 161 y siguientes de la LACAP. **DÉCIMA QUINTA: JURISDICCIÓN.** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad, a la competencia de cuyos tribunales se someten; será depositaria de los bienes que se embarguen la persona que la CEPA designe, a quién la Contratista releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **DÉCIMA SEXTA: ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.** El administrador de contrato será el Ingeniero Sergio Alcides Herrera Rodríguez, Jefe de la Sección de Obras Civiles del Puerto de Acajutla. Quien será el responsable de verificar la ejecución y cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato y de los demás documentos contractuales; así como de las responsabilidades enunciadas en el artículo 82 Bis de la LACAP, Manual de Procedimientos de la UNAC, numeral 6.10 "Administración de Contrato u Orden de Compra" emitido el 22 de enero de 2014 y demás normativa aplicable. En caso de ser necesario el Administrador de Contrato designará un Supervisor para que se encargue de coordinar y controlar la recepción del servicio. El Administrador de Contrato, antes del cierre del expediente de ejecución contractual, deberá evaluar el desempeño de la Contratista, en un plazo



máximo de OCHO (8) DÍAS HÁBILES después de haber emitido el Acta de Recepción Total o Definitiva, remitiendo copia a la UACI para la incorporación al expediente de contratación. Lo anterior para cumplir el numeral 6.10.1.7 del Manual de Procedimientos para el ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública. **DÉCIMA SÉPTIMA: TÉRMINOS DE REFERENCIA.** La Contratista se obliga a dar cumplimiento a todos y cada una de las disposiciones contenidas en la Sección IV de los Términos de Referencia de Libre Gestión CEPA-LGCA 2/2021, caso contrario se considerará como incumplimiento contractual. **DÉCIMA OCTAVA: CESACIÓN Y EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** Las causales de cesación y extinción del contrato estarán reguladas conforme lo establecido en el artículo 92 y siguientes de la LACAP. **DÉCIMA NOVENA: CAUSALES DE TERMINACIÓN DEL CONTRATO POR PARTE DE CEPA.** La Comisión se reserva el derecho de dar por terminado el Contrato de forma unilateral y anticipada a la finalización del plazo, sin responsabilidad alguna para la CEPA y sin necesidad de acción judicial, por las causales siguientes: I) Por incumplimiento de la Contratista de cualquiera de las obligaciones estipuladas en el presente Contrato; II) Si la Contratista fuere declarada en quiebra o hiciere cesión general de sus bienes; III) Por embargo o cualquier otra clase de resolución judicial, en que resulten afectados todos o parte de los equipos y demás bienes propiedad de la Contratista afectos a los servicios prestados conforme lo estipulado en el Contrato; IV) En el caso de disolución y liquidación de la sociedad, por cualesquiera de las causales que señala el Código de Comercio; y, V) Si para cumplir con el contrato, la Contratista violare o desobedeciere las leyes, reglamentos u ordenanzas de la República de El Salvador. Así nos expresamos, conscientes y sabedores de los derechos y obligaciones recíprocas que por este Acto surgen entre cada una de nuestras Representadas, en fe de lo cual, leemos, ratificamos y firmamos dos ejemplares del contrato, por estar redactado a nuestra entera satisfacción, en la ciudad de San Salvador, a los diez días del mes de marzo de dos mil veintiuno.

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]



la ciudad de San Salvador, a las quince horas del diez de marzo de dos mil veintiuno Ante mí, JOSÉ ISMAEL MARTÍNEZ SORTO, Notario, [REDACTED] comparece el señor EMÉRITO DE JESÚS VELÁSQUEZ MONTERROZA, conocido por EMÉRITO DE JESÚS VELÁSQUEZ MONTERROSA, [REDACTED]

[REDACTED]

actuando en nombre y en representación, en su calidad de Gerente General y Apoderado General Administrativo de la COMISIÓN EJECUTIVA PORTUARIA AUTÓNOMA, Institución de Derecho Público con carácter autónomo, y personalidad jurídica propia, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro - uno cuatro cero dos tres siete - cero cero siete - ocho, que en el transcurso del anterior instrumento se denominó "la CEPA", o "la Comisión", cuya personería doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Testimonio de Poder General Administrativo, otorgado en esta ciudad a las diecisiete horas con diez minutos del día veinticinco de junio de dos mil diecinueve, ante los oficios notariales de Jorge Dagoberto Coto Rodríguez, en el cual consta que el licenciado Federico Gerardo Anliker López, en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal de la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma, confirió Poder General Administrativo, amplio y suficiente en cuanto a derecho corresponde, a favor del ingeniero Emérito de Jesús Velásquez Monterroza, conocido por Emérito de Jesús Velásquez Monterrosa, para que en nombre y representación de CEPA suscriba actos como el presente, previa autorización de su Junta Directiva; asimismo, el notario autorizante dio fe de la existencia legal de CEPA y de las facultades con que actuó el licenciado Anliker López; b) Punto decimoséptimo del acta dos mil ochocientos cincuenta y tres de fecha diecisiete de mayo de dos mil diecisiete, mediante el cual la Junta Directiva de CEPA autorizó al Comité de Adjudicación de Libre Gestión para que apruebe los términos de referencia y especificaciones técnicas de Libre Gestión y para que identifique, defina y justifique en las resoluciones de adjudicación de cada proceso, la procedencia de suscribir un contrato o una orden de compra, según cada caso; y autorizó al Gerente General, en su calidad de apoderado general administrativo, para suscribir los contratos derivados de las adjudicaciones de libre gestión; y c) Recomendación del Comité de Adjudicación de Libre Gestión de fecha dos de marzo de dos mil veintiuno, mediante la cual se adjudicó la Libre Gestión CEPA LGCA-DOS/ DOS





MIL VEINTIUNO, "SERVICIO DE ANALISIS DE LABORATORIO DE AGUAS RESIDUALES Y AGUA POTABLE EN EL PUERTO DE ACAJUTLA, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO"; y por otra parte comparece la señora **SULMA VANIRA REYES DE SERPAS,** [redacted]

[redacted]

[redacted] actuando en nombre y representación en su calidad de Directora Presidente de la sociedad que gira bajo la denominación **CENTRO DE CONTROL DE CALIDAD INDUSTRIAL, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE.**, que puede abreviarse **CENTRO DE CONTROL DE CALIDAD INDUSTRIAL, S.A. DE C.V.,** [redacted]

[redacted]

[redacted] que en el transcurso del anterior contrato se denominó "la Contratista" y cuya personería doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Testimonio de Escritura Matriz de Constitución de la Sociedad que gira bajo la denominación de Centro de Control de Calidad Industrial, Sociedad Anónima de Capital Variable, otorgada en esta ciudad, a las dieciséis horas del día trece de julio de mil novecientos noventa y cuatro, ante los oficios del Notario José Nicolás Ascencio Hernández, inscrita en el Registro de Comercio al Número TREINTA Y NUEVE, del Libro MIL CUARENTA Y TRES del Registro de Sociedades, el día dieciséis de agosto de mil novecientos noventa y cuatro, en la cual consta que su naturaleza, nacionalidad, denominación y domicilio son los antes consignados; que el plazo de la sociedad es por tiempo indeterminado; que dentro de sus finalidades se encuentra la adquisición de equipo de laboratorio, dar asistencia técnica en control de calidad industrial, así como realizar cualquier otra actividad lícita por la ley; que las Juntas Generales de Accionistas constituirán la autoridad suprema de la sociedad; que la administración de la sociedad será confiada a una Junta Directiva integrada por un Director Presidente, un Director Tesorero y un Director Secretario, con igual número de suplentes, quienes serán electos por un periodo de cinco años, pudiendo ser reelectos, pero continuarán en el desempeño de sus funciones, aunque hubiese concluido el plazo para el que fueron electos, mientras no se elijan los sustitutos; que la representación judicial y extrajudicial de la sociedad y el uso de la firma social corresponde al Presidente de la Junta Directiva o al que haga sus veces, quien tendrá amplias atribuciones para administrar y dirigir los negocios de la sociedad pudiendo en consecuencia, celebrar toda clase de actos y contratos, y realizar todas las operaciones y contratar toda clase de obligaciones; b) Testimonio de Escritura Matriz de Modificación al Pacto Social de la referida sociedad, otorgada en esta ciudad, a las dieciséis horas del día treinta de enero de dos mil trece, ante los oficios de la Notario Nady Patricia Marroquín Reyes, inscrita en el Registro de Comercio al Número



CATORCE, del Libro TRES MIL CINCUENTA Y SIETE del Registro de Sociedades, el día doce de febrero de dos mil trece, en la cual consta que se modificaron las cláusulas relativas al capital social y su suscripción, capital mínimo, denominación y finalidad de la referida sociedad, consignándose que su abreviatura será Centro de Control de Calidad Industrial, S.A. de C.V; y, que dentro de su finalidad se encuentra servicios de laboratorio de análisis microbiológicos y químicos de alimentos, medicamentos y aguas, entre otras; y, c) Credencial de elección de Junta Directiva de la sociedad Centro de Control de Calidad Industrial, S.A. de C.V., extendida por el señor Adolfo Camilo Serpas Hernández, en su calidad de secretario de la Junta General Ordinaria de Accionistas, en esta ciudad, el día doce de septiembre de dos mil diecisiete, inscrita en el Registro de Comercio al Número CINCO, del Libro TRES MIL OCHOCIENTOS CINCO del Registro de Sociedades, el día trece de octubre de dos mil diecisiete, en la cual consta que en el punto seis del acta número veintiocho, correspondiente a la sesión de Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada en esta ciudad, el día quince de mayo de dos mil diecisiete, se llevó a cabo la elección de la nueva Junta Directiva de la referida sociedad, nombrando como Director Presidente a la doctora Sulma Yanira Reyes de Serpas, para un periodo de cinco años, contados a partir de la fecha de inscripción de la referida Credencial en el Registro de Comercio; por lo tanto, la compareciente se encuentra en sus más amplias facultades para otorgar el presente acto Y en tal carácter, **ME DICEN:** Que reconocen como suyas las firmas puestas al pie del documento anterior, las cuales son ilegibles, por haber sido puestas de su puño y letra; que asimismo, reconocen los derechos y obligaciones contenidos en dicho instrumento, el cual lo he tenido a la vista y, por tanto **doy fe** que el mismo consta de cuatro hojas simples que ha sido otorgado en esta ciudad en esta misma fecha, y a mi presencia, y que se refiere al Contrato de "SERVICIO DE ANALISIS DE LABORATORIO DE AGUAS RESIDUALES Y AGUA POTABLE EN EL PUERTO DE ACAJUTLA, PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO", cuyo objeto es que la Contratista brinde el servicio de análisis de laboratorio para las aguas residuales y agua potable de Acajutla, para el año dos mil veintiuno, conforme al detalle establecido en la cláusula primera del anterior contrato de acuerdo al contenido de la Sección IV de los Términos de Referencia de Libre Gestión CEPA-LGCA DOS/DOS MIL VEINTIUNO y a los demás documentos contractuales; que el plazo contractual será partir de la fecha establecida como orden de inicio hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintiuno; que la CEPA pagará a la Contratista en moneda de curso legal hasta el monto total de SIETE MIL QUINIENTOS NOVENTA Y DOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON TREINTA Y UN CENTAVOS DE DÓLAR sin incluir IVA, de acuerdo al detalle establecido en el numeral 1) de la Cláusula Tercera del anterior contrato; comprometiéndose la Contratista a presentar la correspondiente Garantía de Cumplimiento de Contrato, la que será por un monto equivalente al diez por ciento del valor del mismo IVA incluido y cuya vigencia será a partir de la



fecha establecida como orden de inicio y excederá en sesenta días calendario al plazo contractual o de sus prórrogas, si las hubiere; el anterior contrato contiene las cláusulas de multas, administrador del contrato, y otras cláusulas que se acostumbra en ese tipo de instrumentos, las cuales los comparecientes me manifiestan conocer y comprender y por ello las otorgan. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta de tres hojas simples, y leído que les hube íntegramente todo lo escrito, en un sólo acto sin interrupción, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y para constancia firmamos en duplicado. **DOY FE.**



ov



